

# PROGRAMACIÓ

25È FESTIVAL NACIONAL  
DE POESIA A SANT CUGAT



06/10 - 25/10. 2025

[www.santcugat.cat/festivalpoesia](http://www.santcugat.cat/festivalpoesia)

PARAULA!  
POESIA.  
SANT CUGAT

# Vint-i-cinc!

Sant Cugat és, per als poetes, sinònim de poesia, refugi i recer, àgora i teatre, i públic àvid de paraules. El Festival Nacional de Poesia fa vint-i-cinc anys i ho vol celebrar amb una proposta ambiciosa que busca aixoplugar a Sant Cugat els millors poetes d'aquest segle, tots amb una relació intensa amb la ciutat. Per això, durant el mes d'octubre acollirà autors d'arreu dels Països Catalans que convertiran Sant Cugat en la capital de la literatura de les nostres lletres, una explosió de talent i de creativitat poques vegades vista al nostre país.

## PRO- GRAMACIÓ 2025

06 OCT

19.00 H  
SALA CLAVÉ

### Cicle "La traducció com a acte d'hospitalitat"

Què significa escriure i traduir poesia en un món que no para d'imposar el monocultiu, l'utilitarisme i el mercantilisme en tots els àmbits de la nostra vida? En l'era del desplegament internacional dels discursos més reaccionaris i anti-humanistes escriure i traduir poesia és un acte polític, de trinxera? O depèn de què escriguis i de què tradueixis? O més aviat en com ho facis, com ho fem? Tres parelles de poetes i traductors compartiran les seves poètiques i processos de traducció a partir d'aquestes preguntes.

Diàleg entre els poetes traductors Laia MaLo i Núria Busquet

Conduït per Martí Sales

07 OCT

19.00 H  
LLIBRERIA LA SALVATGE

### "Tres estats de la matèria": l'Alè

L'alè, la paraula poètica com a elevació, com a mística, com a sublimació, com a contacte amb l'estat més transcendent de

la matèria.  
Diàlegs entre poetes a les llibreries locals.

Amb Ismael J. Sempere i Susanna Rafart.

Conduït per Maria Sevilla

08 OCT

19.00 H  
LLIBRERIA PAIDEA

### "Tres estats de la matèria": L'arrelament

L'arrelament, la paraula poètica com a forma sòlida, com a substrat necessari, com a aterratge forçós als límits físics de la terra, dels conreus, dels aqüífers...  
Diàlegs entre poetes a les llibreries locals.

Amb Chantal Poch i Roser Vernet

Conduït per Maria Sevilla

09 OCT

18.00 H  
CASA DE CULTURA

### Inauguració de l'exposició "Lletres II-lustrades: Marta Pessarrodona"

Organitza: Qgat Foto

18.30 H  
BIBLIOTECA MIRA-SOL MARTA PESSARRODONA

### Diem poemes en veu alta

Taller de recitació de poesia que vol donar eines per dir en veu alta, i de forma clara, un text per tal de transmetre allò que ens explica l'autor.

A càrrec de Ramon Villegas, de la Fundació Miquel Martí i Pol

Inscripció prèvia a la Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona.

Places limitades

09 OCT

19.00 H

LLIBRERIA CELLER DE LLIBRES

**“Tres estats de la matèria”: El diluvi**

El diluvi, la paraula poètica com a estat fluid de la matèria, amb tots els aprenentatges -superació de categories, obertura relacional, desig desacomplexat...- i totes les trampes -romantització de la precarietat, societat de consum, neoliberalisme...- que això comporta.

Diàlegs entre poetes a les llibreries locals.

**Amb Ànnia López i Manel Ollé.**

**Conduït per Maria Sevilla**

10 OCT

19.00 H

SALA CLAVÉ

**Els llegats de Josep M. Llompart**

Carles Duarte i Jaume C. Pons Alorda, coneixedors i defensors de l'obra de Josep M. Llompart, participen en un diàleg que aborda tots els papers de l'auca d'un Homenot que no només va ser poeta, prosista, crític literari, editor, traductor i defensor d'uns valors irrenunciabls.

**Amb Jaume C. Pons Alorda i Carles Duarte**

10 OCT

20.00 H

SALA CLAVÉ

**“Bateguen Atzavares”**

El duo d'electrònica Jansky format pel músic i ambientòleg Jaume Reus i la poeta Laia MaLo presenta una relectura de Josep Maria Llompart, que es fixa en la natura no humana i tradueix els llenguatges vegetals dels seus versos en directe, creant un

ecosistema únic i efímer de sons, ritmes i poesia orgànica.

**Amb Jansky: Laia MaLo i Jaume Reus**

11 OCT

12.00 H

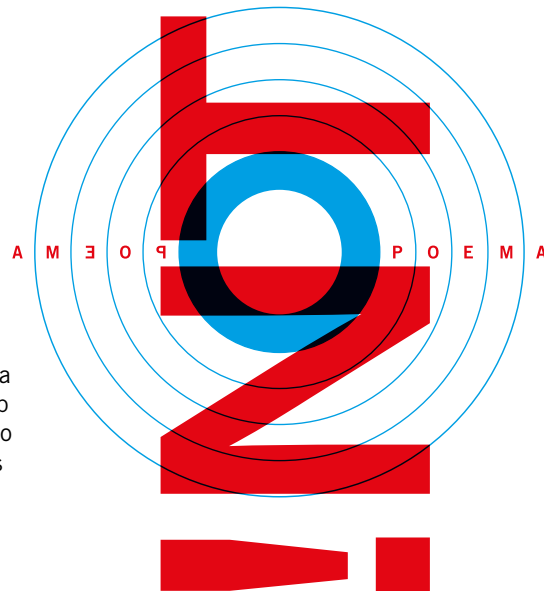
EL SIGLO MERCANTIC, SALA 2

**Cantautors i poetes, vasos comunicants**

La música ha esdevingut un mitjà poderós per a l'expressió poètica, un canal per on les paraules prenen noves ressonàncies amb el freq de les notes i les harmonies. El Nobel atorgat el 2016 a Bob Dylan va formalitzar el reconeixement de la cançó com a objecte literari. Avui dia els lletristes ben bé poden ser considerats poetes, alhora que els poetes fan seu el format musical. El ventall de registres és infinit: intimitat, fabulació, mirada social... En parlem amb quatre reconeguts creadors de cançons en la nostra llengua, en aquesta taula rodona.

**Amb Roger Mas, Anna Andreu, Guillem Gisbert i Maria Arnal.**

**Conduït per Jordi Bianciotto**



13 OCT

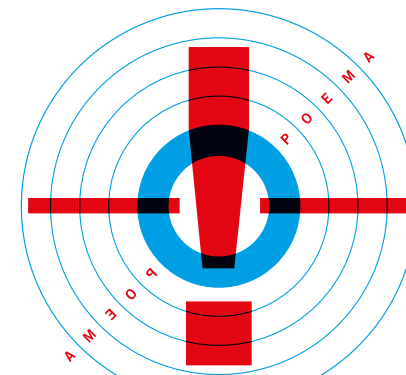
19.00 H

SALA CLAVÉ

**Cicle “La traducció com a acte d'hospitalitat”**

Diàleg entre els poetes traductors Txell Cucurella i Antoni Clapés

**Conduït per Martí Sales**



14 OCT

20.00 H

TEATRE-AUDITORI EMMA VILARASAU SANT CUGAT

**L'humor i la festa. 25 anys del Festival Nacional de Poesia a Sant Cugat.**  
**Espectacle inaugural de la 25a edició del Festival.**

La poesia catalana, des de Jaume Roig fins a Dolors Miquel, passant per Pitarra, Pere Quart o Josep Pedrals, ha sabut incorporar l'humor, la sàtira i la paròdia com a eines creatives i expressives. L'humor pot ser un joc, un consol, una crítica o una forma de resistència. I sempre, una manera de mirar el món des d'un altre angle. Reivindiquem, doncs, la força d'aquesta tradició viva. En aquest 25è Festival Nacional de Poesia oferim una mirada panoràmica de la millor producció poètica en llengua catalana fins avui.

**Direcció artística:** Jordi Bosch

**Intèrprets:** Emma Vilarasau, Jordi Boixaderas, Marc Bosch i Júlia Bonjoch.

**5 o'clock Jazz Band:** Josemi Moraleda (contrabaix i veu), Joan Aragón (guitarra, banjo tenor i veu), Oriol González (Washboard), Óscar Font (trombó, clarinet i veu) i Sami Castellanos (trompeta)

**Selecció de textos:** Roger Canadell

**Glossa:** Àngels Gregori

**Direcció audiovisual:** Jordi Lara

**Espai escènic:** Carles Pujol

**Entrades a** [www.tasantcugat.cat](http://www.tasantcugat.cat)

15 OCT

19.00 H

ARXIU NACIONAL DE CATALUNYA

**Recuperem Maria Beneyto: una mirada des de l'Arxiu Nacional**

A Maria Beneyto, autora valenciana i una de les poetes més importants en llengua catalana de la generació de la postguerra, no li devien agradar les commemoracions oficials. Potser per això jugava amb la cronologia. Enguany, en el moment de declarar-se el centenari de l'autora, diverses investigacions han tret a llum la data exacta del seu naixement: 1920. Un exemple que evidencia que no calen xifres rodones per celebrar els nostres autors, sobretot quan han estat tan llargament oblidats. Àngels Gregori i Sam Abrams us proposen una conversa sobre Maria Beneyto, complementada per una mostra de les seves obres procedent del fons bibliogràfic de Max Cahner conservat a l'Arxiu Nacional i les imatges d'un evocador reportatge de l'autora capturat a la València d'aquells anys 1950 pel fotògraf Pere Català Roca.

Amb Àngels Gregori i D. Sam Abrams  
Inscripcions a [anc.cultura@gencat.cat](mailto:anc.cultura@gencat.cat)

16 OCT

19.00 H

CAFÈ AUDITORI

**Presentació del llibre guanyador del 23è Premi de Poesia de Sant Cugat a la Memòria de Gabriel Ferrater, del poeta Ramon Boixeda**, i entrega del 27è premi de poesia Gabriel Ferrater per a centres de secundària.

Conduït per Joan Ramon Armadàs

Amb Jordi Cornudella, Ramon Boixeda i Joan Todó

17 OCT

18.00 H

CLAUSTRÓ DEL MONESTIR

**Inauguració de l'exposició "Pintar un paisatge amb paraules cada dia"**

A partir dels poemes d'Àlex Susanna

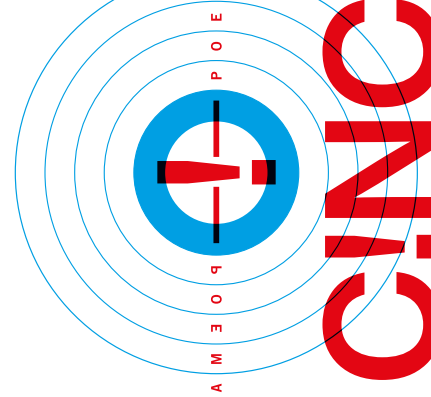
Organitza: Firart

20.00 H

TEATRE-AUDITORI EMMA VILARASAU SANT CUGAT

**A Macbeth Song****The Tiger Lillies a partir de William Shakespeare**

Espectacle-concert únic, que fusiona la música en directe del trio londinenc amb l'estètica de la companyia catalana La



Perla 29. Guiats per acordions, ukeleles, cançons inèdites i tres grans actors, aquesta singular creació ofereix una nova forma d'explicar la història de Macbeth. Amb sang, culpa, mort i màgia, el protagonista es veu empès per Lady Macbeth i la paranoia a cometre crims terribles. Macbeth, pobre tirà, reflexiona cada nit en la seva pròpia mala consciència. La seva ambició desmesurada l'ha condemnat a una existència de por i de guerra.

Versió i Direcció: Oriol Broggi

Intèrprets: Enric Cambray, Màrcia Cisteró, Andrew Tarbet & Martyn Jacques, Budi Butenop i Adrian Stout

Música original: Martyn Jacques

Producció: La Perla 29

Espectacle en anglès sobretitulat en català

Entrada: 30 €

Assaig obert dijous 16 d'octubre a les 18 h.

Entrada amb invitació.

Entrades a [www.tasantcugat.cat](http://www.tasantcugat.cat)

18 OCT

DE 10.30 A 14 H I DE 16.30 A 18 H

MONESTIR DE SANT CUGAT

**"Els poetes del segle"**

Durant tot el dia, nou poetes de diferents generacions vinculats al Festival Nacional de Poesia a Sant Cugat en els últims 25 anys recitaran per a grups reduïts a diferents indrets del monestir. És un regal del festival a la ciutat i al públic:

poder sentir i veure de prop les veus més destacades del segle XXI. Un acte de proximitat per reivindicar el xiuxiueig, la poesia en minúscula. Els recitals duraran 20 minuts i els grups es bellugaran pel monestir, entre la terra (planta baixa) i el cel (primera planta).

Amb Mireia Calafell, Maria Callís, Adrià Targa, Enric Casasses, Pol Guasch, Blanca Llum Vidal-Sara Fontan, Biel Mesquida, Josep Pedrals i Marta Pessarrodona.

Horaris entrada recitals matí: 10.30 h, 11 h i 11.30 h. Horaris entrada recitals migdia: 12.30 h, 13 h i 13.30 h.

Horari entrada recitals tarda: 16.30 h.

Entrades: 5 €, disponibles a [culturasantcugat.koobin.cat](http://culturasantcugat.koobin.cat)

L'entrada donarà accés a un itinerari, que constarà de tres recitals.

18 OCT

20.00 H

TEATRE-AUDITORI EMMA VILARASAU SANT CUGAT

**Tarta Relena****"És pregunta", un viatge sonor entre la bellesa i el misteri.**

Un dels duets catalans amb més creativitat i projecció, en la recerca del cant mediterrani i l'exploració de músiques vocals diverses. Amb un repertori que va de la tradició a la cançó d'autor i amb l'atreviment d'esprémer els codis experimentals, ofereixen polifonies exquisides i electrònica mística, buscant la màxima expressió amb el mínim d'elements.

Marta Torrella i Helena Ros

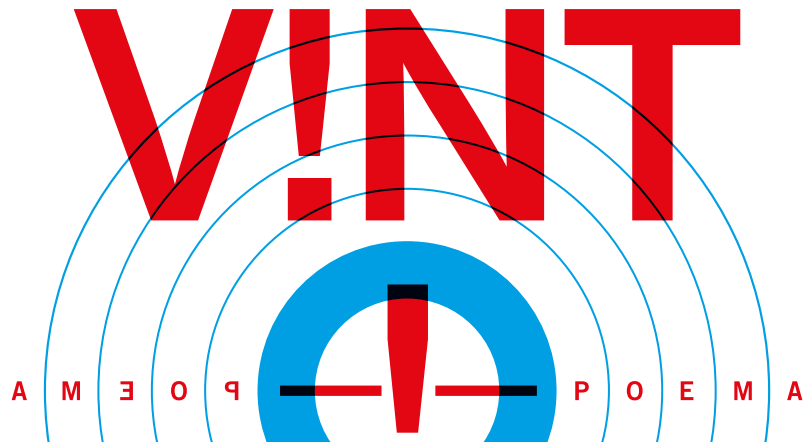
Durada: 60 mins.

Entrada: 18 €

Entrades a [www.tasantcugat.cat](http://www.tasantcugat.cat)

Ludoteatre: Servei de cangur gratuït dirigit als infants de 3 a 12 anys.

Reserva a [teatre-auditori@santcugat.cat](mailto:teatre-auditori@santcugat.cat)



19 OCT

11.00 H

PLAÇA LLUÍS MILLET

**Itinerari Ferrater**

Un recorregut pels carrers del municipi més emblemàtics en la vida del Gabriel Ferrater. Inscripció prèvia necessària.

Inscripció prèvia necessària.

Organitza: Associació Gabriel Ferrater

Entrada: 10 €

Inscripcions a [associaciogferrater@gmail.cat](mailto:associaciogferrater@gmail.cat) (En cas de no arribar al mínim d'inscrits, l'organització es reserva el dret a suspendre l'activitat).

19 OCT

DE 19 A 20.30 H

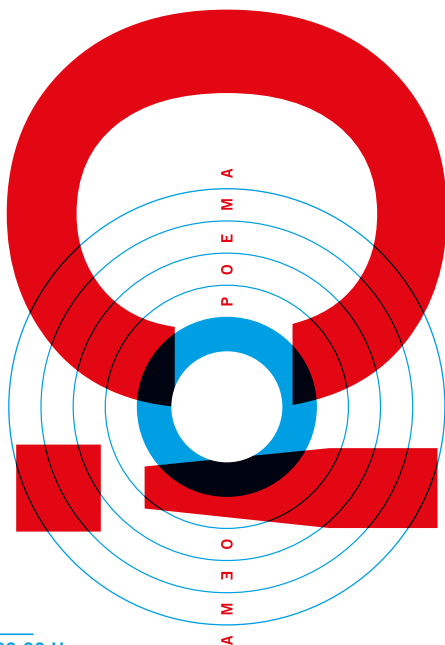
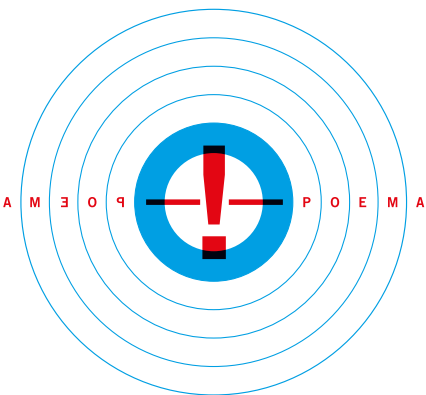
**La Unió proposa: Poesia en moviment**

19.00 H

SALA CLAVÉ

**Mirall de poetes**

Improvisació per part de tres artistes del Viver de creació de la Unió d'una peça de moviment sorgida d'un poema original recitat per un poeta local. Es crearan tres peces de dansa úniques pel públic assistent. Cada improvisació anirà acompanyada del pianista Luca Roma.



20.00 H

PATI DE LA UNIÓN

**“L'aprenent de criatura que volia ser millor” de Cia Nostra.**

Proposta que combina poesia, moviment i música. L'obra aborda el concepte de la millora incessant de la humanitat, una cerca que es fonamenta en la desconstrucció del cos humà i les seves intricades parts, evidenciant una presa de consciència sobre l'existència pròpia. L'individu protagonista es presenta com un conjunt complex de mecanismes i engranatges dissenyats per construir una versió més evolucionada de si mateix.

20 OCT

19.00 H

SALA CLAVÉ

**Cicle “La traducció com a acte d'hospitalitat”**

Diàleg entre els poetes traductors Jaume Col·l Marín i Arnau Pons

Conduït per Martí Sales

22 OCT

19.00 H

SEU D'ÒMNium CULTURAL SANT CUGAT

**Conversa entre les poetes balears Lucia Pietrelli i Eva Tur**

Les poetes Lucia Pietrelli i Eva Tur, dialoguen sobre la poesia que ha envoltat tota la seva vida. Posaran en comú la seva experiència poètica, les motivacions que les porten a escriure i la condició que les pot unir, és a dir el seu origen insular.

Amb Lucia Pietrelli i Eva Tur

Conduït per Joan Rotger

Organitza: Associació Gabriel Ferrater

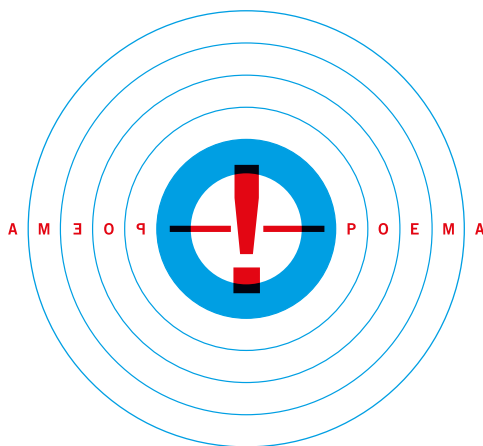
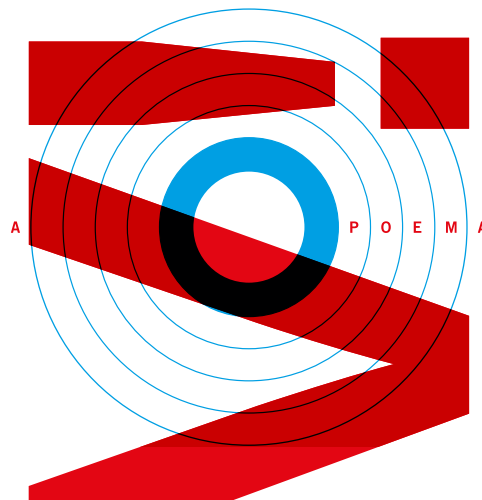
23 OCT

19.00 H

EL SIGLO MERCANTIC

**Una aniquilació fallida. La libido, la història i jo, de Carlota Gurt**

Alguna cosa en el discurs sobre la libido femenina no encaixa. Al llarg de la història, hi ha hagut dos grans relats irreconciliables sobre el desig femení; un diu que les dones són bèsties sexualment insaciabls; l'altre, en canvi, el del figallorisme, ens vol convèncer que el desig femení és dèbil o fins i tot



inexistent. Què hi ha de deliri i què hi ha de veritat?

Un monòleg conferenciat inclassificable de Carlota Gurt, que ens proposa una aproximació rigorosa, però també insolent, personal i divertida, per esbossar una teoria sobre la realitat i els mites al voltant de la libido femenina.

Amb Carlota Gurt

Producció: La Casa dels Clàssics, Dansàneu

24 OCT

17.30 H

XALET NEGRE

**Diverdivendres: El “bestiari” d'en Pere Quart**

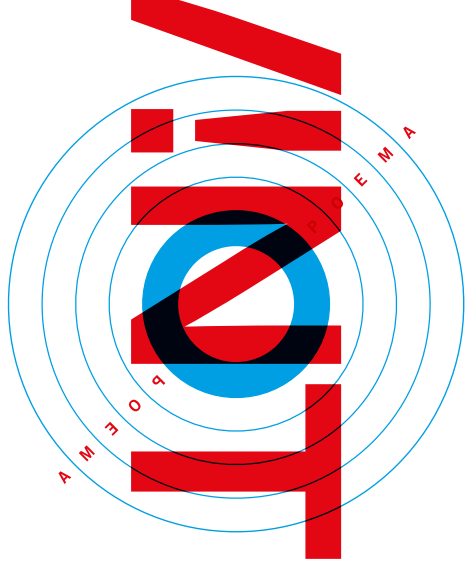
Proposta familiar que gira al voltant dels poemes del “Bestiari” i el poema de “La tirallonga de monosíl·labs” d'en Joan Oliver, Pere Quart.

A càrrec de l'Obrador Lúdic

Edat recomanada: +6 anys

Activitat gratuïta

Inscripcions a [www.centresculturals.santcugat.cat](http://www.centresculturals.santcugat.cat)



## 24 OCT

19.00 H

CASAL TORREBLANCA, SALA NOBLE

### Veus d'arrel, mostra jove de poesia

Espectacle de poesia dit per joves intèrprets d'entre 16 i 18 anys. Ells han triat els poemes, han pensat l'escena, han donat forma i veu als versos. Poemes de diferents autors catalans, vistos amb una mirada nova, viva i inquieta. Quan la poesia passa per la seva veu, ressona amb força i es transforma.

**Direcció artística:** Marta Uxan

**Organitza:** Tallers de Teatre Silvia Servan

## 25 OCT

11.00 H

BIBLIOTECA DE MIRA-SOL MARTA PESSARRODONA

### Llegim en família (6-12 anys): Fotopoemes

Activitat familiar on els participants triaran un poema, l'il·lustraran amb una foto que crearan allà mateix i fins i tot podran escenificar-lo deixant anar la seva creativitat.

**A càrrec de** Sara Fuente

**Inscripció prèvia a la Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona. Places limitades**

## 25 OCT

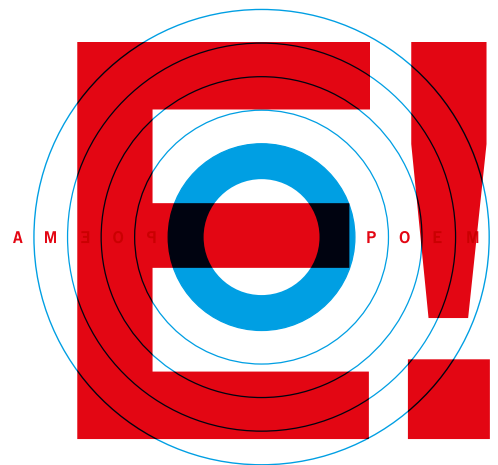
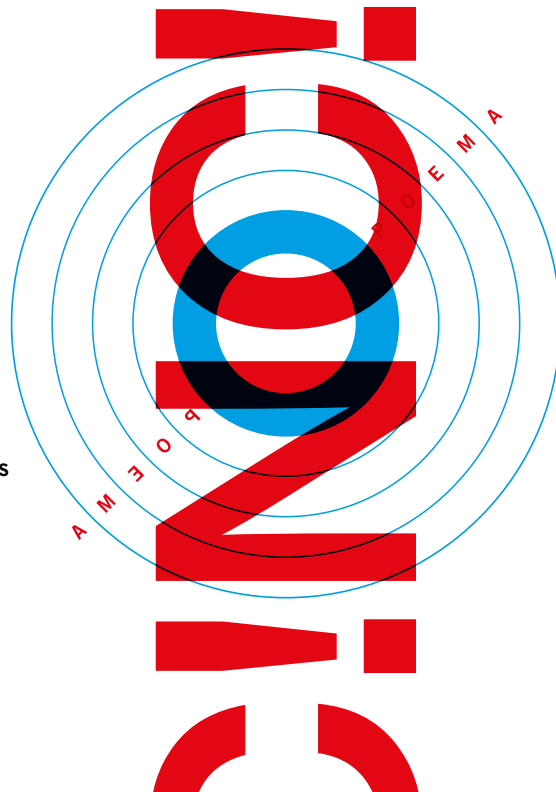
19.00 H

EL SIGLO MERCANTIC

### Mishima i els seus poetes

Un recital musicat d'en David Carabén, veu i principal compositor del grup i una de les figures claus de l'escena musical del país. Un repàs en format íntim d'algunes de les lletres que no formen part del seu repertori habitual en directe, poemes musicats per l'ocasió i d'altres, adaptacions en català d'alguns dels seus referents. Un espectacle inèdit creat pel Festival, inspirat en el seu llibre *La forma d'un sentit*, on contextualitza les cançons més emblemàtiques de la banda que han marcat tota una generació.

**David Carabén** (veu i guitarra)  
i **Dani Vega** (guitarra)



## EXPOSICIONS!

### CANTO JO I LA MUNTANYA BALLA, D'IRENE SOLÀ

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona

De l'1 d'octubre al 31 de desembre

**Organitza:** Firart

### RACÓ DE POESIA: TEMA LLIURE

Biblioteca de Mira-sol Marta Pessarrodona.

De l'1 d'octubre al 31 de desembre

**Organitza:** Firart

### PINTAR UN PAISATGE AMB PARAULES CADA DIA. HOMENATGE A ÀLEX SUSANNA

Record emocionat dels artistes de Firart cap a un poeta extraordinari que afirmava que tots els processos creatius s'assemblen i que desconfiava

de l'escriptor que només s'alimenta de literatura o de l'artista que no llegeix.

**Claustro del Monestir**

Del 13 d'octubre al 15 de novembre

**Comissariat:** Carolina Camanyes

**Organitza:** Firart

**Artistes:** Adolf / Maria Cadillo / Carolina Camanyes / Elena Carceller / Rafa Centelles / Rosario Chinchá / Núria Lacambra / Pere Martí / Roser Martí / Mon / Lluís Pérez / Cristina Segura

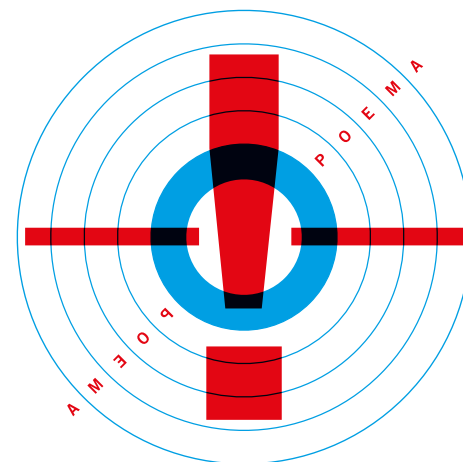
### LLETRES IL·LUSTRADES: MARTA PESSARRODONA

Ruta poètica pels comerços de la ciutat en la que podeu trobar en els seus aparadors una fotografia acompanyada d'un poema de Marta Pessarrodona.

**Aparadors dels comerços de Sant Cugat**

Del 6 al 24 d'octubre

**Organitza:** Qgat Foto



# PARAULA! POES!A. SANT CUGAT

[santcugat.cat/festivalpoesia](http://santcugat.cat/festivalpoesia)

#FNP25

📍 @FNPoesiacat

📍 @fnpoesia

Amb el suport de:



Organitza: